

КНИГИ ПО ИГРАМ



Читайте в серии:

MINECRAFT.

Охота за сокровищами



БРАВЛ СТАРС.

Марафон 48



БРАВЛ СТАРС.

Энциклопедия



Гайд по игре

Энимал Кроссинг

АМОНИГАС

ПРЕДАТЕЛЬ В КОСМОСЕ



ЛАУРА РИВЬЕР

ИЛЛЮСТРАЦИИ ТЕО БЕРТЕ



Москва

УДК 821.133.1-93
ББК 84(4Фра)-44
Р49

Laura Rivière (Author), Théo Berthet (Illustrator)
AMONG US – UN TRAÎTRE DANS L'ESPACE

© 2021, 404 éditions, an imprint of Édi8, Paris, France.

« Among Us » is a InnerSloth LLC registered trademark.

This book is a work of fiction and not an official Among Us product, nor an approved by or associated to InnerSloth LLC.

The other names, characters, places and plots are either imagined by the author, either used fictitiously.

Неофициальное издание

Ривьер, Лаура.

Р49 АМОНГ АС. Предатель в космосе / Лаура Ривьер ; иллюстрации Тео Берте ; [перевод с французского Е.О. Чернышовой-Орловой]. — Москва : Эксмо, 2026. — 224 с. : ил. — (Книги по играм).

ISBN 978-5-04-171930-2

Добро пожаловать на самый опасный космический корабль всех времён!

Десять космонавтов, один предатель, который стремится их уничтожить... Ви — юный космонавт на борту патрульного космолёта. Работа у него тихая и довольно обыденная. Его дни проходят за общими обедами в столовой и обязательными делами: проверка электроустановок, настройка телескопов, чистка кислородных фильтров... Ви и его соратникам по команде есть чем заняться!

Но когда в лазарете погибает космонавт, а у шитов находят второй труп, мечта превращается в кошмар. Среди членов экипажа затесался предатель, и он намерен уничтожить всех до последнего!

УДК 821.133.1-93
ББК 84(4Фра)-44

© Чернышова-Орлова Е.О.,
перевод на русский язык, 2023
© Издание на русском языке, оформление.
ООО «Издательство «Эксмо», 2026

ISBN 978-5-04-171930-2

ДЕЙСТВИЕ

1

Глава 1

Судя по всему, я снова заблудился. Я активирую команду для открытия карты. Не проходит и секунды, как она появляется под забралом моего шлема. Этот корабль — настоящий лабиринт! К тому же очень плохо спроектированный. Планировка странная и совсем не соответствует обычным стандартам корпорации MIRA. Словно они нашли старый космолёт неизвестно где и по-быстрому его починили, чтобы он стал хоть немного на что-то похож и мы могли бы нормально на нём ориентироваться. Серьёзно, вся его структура очень плохо продумана. Кровати, например, расположены в трубах, встроенных в стены коридора между столовой и верхним двигателем. Кто так делает вообще? Кто ставит кровати рядом с грохочущим машинным отделением и запахами столовой? К тому же даже кровати в лазарете кажутся более удобными, чем те



ДЕЙСТВИЕ 1

капсулы, в которых мы запираемся на восемь часов в сутки. Похоже, архитектор забыл о каютах при составлении плана и в итоге нашёл место там, где мог. Ну, думаю, со временем привыкну.

А пока я прокладываю ещё один бесполезный обходной путь. Пришлось идти в грузовой отсек, и вот я в навигационной рубке. Кстати, тут неожиданно пусто. Мне казалось, что Жанель должна нести здесь вахту во второй половине дня. Выходя, я сталкиваюсь с ней лицом к лицу. Яркорозовый цвет её комбинезона меня, как всегда, застаёт врасплох, и я невольно пячусь.

— Вальдемар! Ну и напугал же ты меня! Что ты здесь делаешь? Я думала, ты в грузовом отсеке, — выпалила она, вздрогнув.

— Я тоже.

— А? В каком смысле?

— Я тоже планировал оказаться в грузовом отсеке. Я снова заблудился!

Я знаю, что Жанель не нравится моё чувство юмора, но всё же она заставляет себя непринуждённо рассмеяться.

— Ви, прошло три недели, тебе пора уже научиться ориентироваться. Это не может быть твоим вечным оправданием.



АМОНГ АС // ПРЕДАТЕЛЬ В КОСМОСЕ

С этими словами она подмигивает и отходит от двери, пропуская меня. Я сворачиваю направо. Свериться с картой будет быстрее, чем возвращаться тем же путём. Не успел я пройти и пары метров, как звонкий голос Жанель раздался за моей спиной.

— Э-э, Ви, ты куда? — нервно спрашивает она.

— Я иду через столовую, так проще дойти до грузово...

— Через столовую? Нет, нет... М-м, мне нужно пойти, хм, проверить кое-что в узле связи, давай пойдём вместе.

Что это на неё нашло? Я никогда не видел её такой странной. Она разговаривает со мной, глядя в сторону, и избегает смотреть мне в глаза.

В любом случае я принимаю её предложение. Я и так потратил слишком много времени, не стоит затягивать ещё больше. Однако я не могу сдержаться любопытства и по дороге без стеснения расспрашиваю её:

— Что ты собираешься делать в узле связи?

— Мне нужно загрузить данные, — отвечает Жанель торопливо.



ДЕЙСТВИЕ 1

— Всё ещё? Но разве ты не ходила туда сегодня утром?

— Да-да! Но я ещё не закончила. Меня, э-э, прервали.

Звучит не слишком правдоподобно...

— Это всё Ливия! — добавляет она, почти срываясь на крик.

Мы разделяемся, когда подходим к узлу связи. Жанель входит и садится перед экраном, но снаружи невозможно увидеть, действительно ли она что-то загружает. Когда она оборачивается посмотреть, где я, я поспешно отступаю назад, чтобы она не заметила, как я за ней наблюдаю. Я бы хотел немного подождать. Я уверен, что она соврала и выйдет наружу, стоит мне свернуть за угол. Но я уже и так сильно выбился из графика своих задач на день, поэтому уйду, махнув рукой. Надеюсь, у меня ещё будет возможность пролить свет на это дело.

Перед грузовым отсеком я прохожу мимо Флавия, который стоит, опустив руки, в центре комнаты. Его жёлтый комбинезон в этот раз на удивление чист, а над головой у него всё ещё ви-



АМОНГ АС // ПРЕДАТЕЛЬ В КОСМОСЕ

сит розовый пластмассовый цветок. Когда Флавий видит меня, он вздрагивает. Неужели я такой страшный? Интересно, что он там делает? В основном он ничего не делает! Я уже в третий раз вижу, как он ошивается поблизости. Я знаю, что он новенький. Он только что закончил обучение в штаб-квартире MIRA, и это его первая миссия на корабле. Но всё же мне его поведение кажется странным.

— Ты уже закончил свою работу? — невинно спрашиваю я.

— Конечно. Ну, почти. Мне нужно сделать ещё одно дело... В комнате управления. Я... Я пойду. До встречи, Вальдемар!

— Пожалуйста, зови меня Ви, как все остальные.

— Хорошо. Тогда пока, Ви!

И он уходит, всё так же почти засунув руки в карманы, не прикасаясь ни к чему в комнате. Нет, серьёзно, почему сегодня все такие странные? Сначала Жанель, теперь Флавий... Что с ними не так? Мне придётся поговорить об этом с Док сегодня вечером после смены. Она любит посплетничать, поэтому ей это должно понравиться.



ДЕЙСТВИЕ 1

Тем временем я пытаюсь успокоить себя, сосредоточившись на работе. Я почти закончил свои задания на день. Оставил задачу в грузовом отсеке напоследок, потому что она одна из тех, которые я ненавижу больше всего. В первую очередь потому, что это дело занимает много времени, а кроме того, потому, что это ужасно скучно. Мне приходится заправлять двигатели, а я это ненавижу. Бак, как обычно, не чистили. Даже сквозь гидрокостюм я ощущаю, насколько он липкий: не только липкий, но и скользкий!

Наши костюмы хороши, они подходят для большинства движений, но перчатки можно было бы улучшить. Они совершенно не подходят для решения определённых задач, особенно этой. Если у вас большие руки, как у меня, то в перчатках невозможно взяться за ручки бака! Приходится ухватиться за него как можно крепче обеими руками, стараясь не дать ему выскользнуть, и осторожно нести таким образом к одному из двух двигателей. В моём случае к нижнему. Но даже если вам удалось всё это проделать, самое сложное ещё впереди: придётся удерживать бак в нужном положении, чтобы вылить содержимое в резервуар и при этом не дать этой липкой шту-



АМОНГ АС // ПРЕДАТЕЛЬ В КОСМОСЕ

ке выскользнуть у вас из пальцев. В некотором роде, на мой взгляд, это похоже на муки ада.

Я хватаюсь за бак одной рукой снизу, другой сверху и по диагонали. По моему опыту, именно так удаётся держать его максимально крепко. Я подхожу к резервуару и... О нет! Я забыл его открыть. Осторожно ставлю бак на пол, дотрагиваюсь перчаткой до механизма распознавания, и маленький люк открывается. Я снова беру бак, поднимаю его и наклоняю к горлышку, приподнимая нижнюю часть всё выше и выше по мере того, как он опустошается. Мне приходится замереть в таком положении на несколько минут, пока указатель уровня топлива резервуара не достигнет рекомендуемой отметки. Должно быть, мои тяжкие вздохи слышны даже на другом конце резервуара.

Я уже успел наполовину выполнить задачу, когда меня напугал очень неприятный резкий звук. Я вздрогнул и выронил бак — он оказался на полу, в луже топлива.

— Что за...

Какого чёрта? Звук не прекращается и сопровождается световым сигналом. О, я вспомнил. Это



ДЕЙСТВИЕ 1

сигнал тревоги для экстренных собраний. Это вам не шутки. Думаю, придётся бросить задачу на полпути и продолжить позже. Я уже выполнил несколько заданий, а экстренные собрания, как следует из названия, не являются обычным делом. Поэтому я начинаю паниковать. Что происходит? Мы вот-вот разобьёмся? Я слишком молод, чтобы умирать, мне ещё нет и двадцати! Сердце неистово колотится в груди. Меня не заботит пролившееся топливо, приберу его позже. Я направляюсь в столовую. Именно там расположена аварийная кнопка. Все должны встретиться там, когда её нажали. Для меня это впервые. Но я не уверен, что мне это понравится...

В коридорах столовой я никого не вижу, и это меня удивляет. Они все уже на месте? Я набираю скорость и перехожу на бег. Когда добираюсь до столовой, то обнаруживаю, что дверь закрыта. Я останавливаюсь на несколько секунд перед ней, чтобы перевести дух, а заодно успокоиться. Что ждёт меня за этой дверью?

Я не сразу понял — это вовсе не столовая. В спешке я снова свернул не в тот коридор, и вот я возле узла связи. Конечно, Жанель там уже нет,



АМОНГ АС // ПРЕГАТЕЛЬ В КОСМОСЕ

если она вообще провела там больше пары секунд. Я всё ещё подозреваю, что она мне солгала. Я начинаю обильно потеть под фиолетовым костюмом. Следует поторопиться, если я не хочу умереть здесь в одиночестве! Я активирую сенсорное управление на шлеме, чтобы вывести карту на визор. Проблема в том, что мои перчатки измазаны отработанной смазкой: пальцы скользят по стеклу, оставляя следы топлива. Перед глазами открываются все мои файлы, разумеется, кроме того самого, который мне нужен.

Когда наконец появляется карта, я вздыхаю с облегчением... но, к сожалению, ненадолго. Теперь я знаю, в какую сторону нужно идти, но мой шлем настолько грязный, что я ничего не вижу дальше тридцати сантиметров! Как найти дверь и пробраться по коридорам? Я уже собирался поднять визор, чтобы наконец видеть всё чётко, но в последний момент передумал. Что, если этот сигнал тревоги означает недостаток кислорода на корабле? Или, что ещё хуже, наличие токсичного вещества в воздухе? Было бы слишком глупо погибнуть вот так. Это один из первых уроков, который вы усваиваете в самом начале: в случае опасности или тревоги нельзя поднимать визор,

